

# LAS LITURGIAS DEL PODER

## Celebraciones públicas y estrategias persuasivas en Chile colonial (1609-1709)

Jaime Valenzuela Márquez

Prólogo de  
Bernard Lavallé

**dibam**  
DIRECCION  
BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

**LOM**  
EDICIONES



CENTRO  
DE INVESTIGACIONES  
DIEGO BARROS ARANA

# ÍNDICE

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Siglas                             | 15 |
| Prefacio                           | 17 |
| Prólogo <i>por Bernard Lavallé</i> | 19 |
| Introducción                       | 23 |

## PRIMERA PARTE

### EL ESPACIO, LOS HOMBRES, LAS INSTITUCIONES

#### SANTIAGO, UNA CAPITAL PERIFÉRICA

|   |    |
|---|----|
| <i>Una "isla" urbana</i>                                    | 35 |
| La capital civil frente a la guerra                         | 35 |
| El peso relativo de su población...                         | 38 |
| ...frente a un espacio rural predominante                   | 43 |
| <i>¿Una sociedad dinámica?</i>                              | 45 |
| El "desorden" de los dominados                              | 45 |
| El ideal del orden corporativo                              | 48 |
| Las elites hispanocriollas: referente cultural y jerárquico | 51 |
| El modelo militar   | 58 |
| Adaptaciones, extensiones y refuerzos de las elites         | 61 |
| <i>Arquitectura y control del espacio</i>                   | 65 |
| El corazón de la ciudad                                     | 65 |
| Un espacio jerarquizado                                     | 69 |
| Lo urbano controlado por lo sagrado                         | 71 |

#### LOS PILARES INSTITUCIONALES

|   |    |
|---|----|
| <i>La conformación de un gobierno vicario</i> | 77 |
| Las formas del Estado en América colonial     | 77 |
| El gobernador chileno:                        |    |
| un vicario militar frente a la capital civil  | 80 |
| La Real Audiencia en Santiago                 | 82 |

|  |    |
|--|----|
| Una instalación conflictiva                            | 83 |
| Un sueño cortesano para las elites                     | 84 |
| <i>El Cabildo: las elites institucionalizadas</i>      | 87 |
| El modelo de la metrópoli                              | 87 |
| Los criterios de la organización municipal en Santiago | 88 |
| Cargos en venta... para las elites                     | 91 |
| Las funciones políticas: del rol a la pretensión       | 93 |

SEGUNDA PARTE  
EL PODER  
ENTRE DRAMATIZACIÓN Y SACRALIZACIÓN

REPRESENTACIÓN DEL REY Y LITURGIA MONÁRQUICA

|   |     |
|---|-----|
| <i>De la Europa medieval a los “tiempos modernos”</i> | 101 |
| Realeza y sacralidad                                  | 101 |
| La coronación   | 104 |
| Los cuerpos y las temporalidades de la monarquía      | 106 |
| Acontecimientos y celebraciones                       | 108 |
| Los aportes modernos                                  | 109 |
| <i>El referente hispano</i>                           | 111 |
| Una misión divina                                     | 111 |
| El marco ideológico para el imaginario político       | 112 |
| El impulso estético de los Habsburgo                  | 116 |
| Refuerzo de los lazos con lo sagrado                  | 118 |

UNA IGLESIA “MILITANTE, SUFRIENTE Y TRIUNFANTE”

|  |     |
|--|-----|
| <i>La Iglesia de la expansión imperial</i>           | 123 |
| Un instrumento tradicional                           | 123 |
| Una Iglesia de Estado para América colonial          | 125 |
| Iglesia y cristianización                            | 130 |
| El poder de la lengua                                | 132 |
| El adoctrinamiento relativo en Chile central         | 133 |
| <i>Contrarreforma y Barroco</i>                      | 137 |
| La nueva militancia de una piedad tradicional        | 137 |
| Manipulación estética y práctica emocional           | 140 |
| La estrategia barroca en una lejana colonia          | 144 |
| La canalización corporativa de la práctica religiosa | 148 |

|  |     |
|--|-----|
| Las cofradías jesuitas                                   | 152 |
| El papel pedagógico de las imágenes                      | 154 |
| Dramatizaciones espectaculares: el papel de los jesuitas | 158 |
| El peso de las catástrofes                               | 163 |

#### LA LITURGIA RELIGIOSA AL SERVICIO DEL IMPERIO

|  |     |
|--|-----|
| <i>Implorando y alabando la protección celestial</i> | 165 |
| Súplicas y expiaciones por el Rey, por nosotros...   | 165 |
| ...y también por el Gobernador y la guerra           | 171 |
| El papel del Santísimo Sacramento                    | 173 |
| Las invocaciones regulares                           | 174 |
| De la súplica al agradecimiento:                     |     |
| el ejemplo del heredero al trono                     | 176 |
| El Santísimo también en la alegría                   | 178 |
| Motivos y escenificaciones cruzadas                  | 180 |
| <i>Tē Deum Laudamus</i>                              | 182 |
| Participación activa y masiva del clero              | 184 |
| Usos y potencial del sermón                          | 187 |
| <i>Las ceremonias de la muerte</i>                   | 189 |
| Los reyes van al cielo                               | 189 |
| Los preparativos de una representación colonial      | 190 |
| El panegírico del difunto                            | 192 |
| Ritos e imágenes de los funerales metafóricos        | 193 |
| Las dificultades de una colonia periférica           | 197 |
| La escenificación de un mensaje simbólico del poder  | 204 |
| El despertar de fin de siglo                         | 206 |

#### LA ARTICULACIÓN DE LOS ACTORES LOCALES

|  |     |
|--|-----|
| <i>Tiempo sagrado y presencia de las autoridades laicas</i>    | 213 |
| Un ritmo sensible, regular y frecuente                         | 213 |
| Ocasiones de exposición pública en el calendario litúrgico     | 217 |
| Los votos de la elite institucionalizada                       | 221 |
| Una presencia corporativa: persuasión política y ejemplo moral | 228 |
| El espacio sensible de las rogativas                           | 234 |
| <i>En el templo, lugares y gestos rituales</i>                 | 237 |
| La posición distintiva de los poderosos                        | 237 |
| Los atributos  | 241 |
| La susceptibilidad a los gestos                                | 246 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>La integración activa en la práctica religiosa</i>   | 251 |
| Manipulaciones visuales, participación sacramental<br>y aproximaciones físicas a los objetos sagrados | 251 |
| Del financiamiento laico al usufructo simbólico   | 258 |
| Una cofradía penitencial para la elite municipal  | 262 |
| Los posicionamientos en las procesiones   | 266 |

TERCERA PARTE  
LA PERSUASIÓN LITÚRGICA  
EN LAS CELEBRACIONES “CIVILES”

RESONANCIA LOCAL DE LOS MODELOS EXTERNOS

|  |     |
|--|-----|
| <i>Celebraciones por la monarquía</i>                                      | 271 |
| La circulación de fórmulas festivas  | 271 |
| La adaptación a la realidad de Santiago                                    | 275 |
| Llegada de la noticia y preparativos locales                               | 277 |
| Los desfases de temporalidad y sus paradojas técnicas                      | 281 |
| El gran día: un ritual oficial...  | 283 |
| ...en un ambiente de alegría   | 285 |
| <i>Las autoridades vicarias como protagonistas</i>                         | 288 |
| El modelo general de las “entradas” reales                                 | 288 |
| Una lucida reproducción para recibir a los virreyes                        | 291 |
| Apropiación local del modelo:<br>la recepción del gobernador en Santiago   | 296 |
| Gasto y usufructo privados   | 298 |
| Una estrategia para el conjunto de los “vicarios”                          | 300 |
| Las apuestas de la víspera:<br>la munificencia en búsqueda de reciprocidad | 302 |
| A las “puertas” de la ciudad...  | 307 |
| ...las fórmulas rituales de la recepción oficial                           | 310 |
| La parodia simbólica de una entrada real                                   | 312 |

LOS “FETICHES” DEL PODER

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <i>El sello real</i>                  | 315 |
| Una gran “presencia” en Santiago      | 315 |
| La “sacralización”                    | 317 |
| La entrada oficial del “fetiche-tabú” | 319 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>El pendón o estandarte real</i>                      | 322 |
| Un símbolo de uso público habitual                      | 322 |
| ¿Fiesta de Santiago o del pendón?                       | 324 |
| Posicionamiento de los actores y papel del Alférez Real | 326 |
| El ritual cívico luego de la misa mayor                 | 329 |

#### PRESENCIAS OFICIALES EN LA CALLE

|  |     |
|--|-----|
| <i>El sentido del cortejo</i>                      | 331 |
| Una forma estable                                  | 331 |
| Un orden en movimiento                             | 336 |
| Posición de los notables: de lo civil a lo militar | 337 |
| <i>La ostentación de la apariencia</i>             | 342 |
| Significados sociales                              | 342 |
| Vestidos, colores, adornos...                      | 345 |
| La lógica del control suntuario                    | 352 |
| Las reglamentaciones del lujo de la muerte         | 356 |

#### COMPLEMENTOS INDISPENSABLES

|   |     |
|---|-----|
| <i>Los sonidos del poder</i>  | 363 |
| El lenguaje de las campanas   | 363 |
| Disparos y fuegos de artificio  | 370 |
| Una música predominantemente marcial  | 372 |
| <i>Semiótica de las diversiones</i>   | 374 |
| Corridas de toros y juegos caballerescos:<br>otro usufructo simbólico de los notables | 374 |
| La “inversión” económica en las prácticas lúdicas                                     | 384 |
| Las referencias del teatro profano  | 388 |
| En Chile, expresiones tomadas aún de las fiestas religiosas                           | 392 |
| La presencia oficial sobre los tableros   | 399 |

#### EPÍLOGO

|  |     |
|--|-----|
| <i>Anexos</i>                                | 411 |
| <i>Índice de nombres, lugares y materias</i> | 457 |
| <i>Fuentes y Bibliografía</i>                | 469 |

## PREFACIO

La investigación que presentamos es el resultado de una aventura intelectual compleja y apasionante que ha ocupado cerca de ocho años. Todo comenzó en 1991, cuando el profesor Sergio Villalobos me dio la oportunidad de integrar el Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, que había creado recientemente en la Biblioteca Nacional. Fue en ese momento en que mi campo de investigación, centrado hasta entonces en el siglo XIX, se abrió hacia el mundo colonial. De hecho, esta investigación tuvo su origen en un documento que describe las fiestas realizadas en Santiago para la proclamación de Carlos IV, en 1789, cuya lectura me fue recomendada por el profesor Villalobos con vistas a un eventual artículo sobre el tema. El proyecto adquirió una dimensión insospechada, generando la necesidad de profundizar y extender las fuentes, los enfoques y el propio objeto de estudio. En este sentido, los dos años que permanecí en dicho Centro me otorgaron un tiempo y un espacio ideales para sentar las bases documentales del trabajo.

La investigación adquirió una energía fundamental al diseñarla como eje de mi proyecto de estudios doctorales. Entre los amigos y colegas que confiaron y que apoyaron mi iniciativa, agradezco especialmente a Sofía Correa, Cristián Gazmuri, Alfredo Jocelyn-Holt, Anne Pérotin-Dumon, Armando de Ramón, Claudio Rolle, Rafael Sagredo, Sol Serrano y Raúl Urzúa. El apoyo institucional brindado por el profesor Villalobos a mi candidatura al doctorado fue, sin duda, esencial.

La obtención de la beca “Presidente de la República”, otorgada por el Ministerio de Planificación y Cooperación del Estado de Chile, permitió continuar mi proyecto en Francia, como estudiante de doctorado en la *École des Hautes Études en Sciences Sociales* de París. El diálogo interdisciplinario con otras ciencias sociales, fecundo en los planos epistemológico y metodológico, e inspirado en la tradición de la escuela de los *Annales*, permitieron una reformulación vital de las hipótesis que sustentaban la investigación y la agudización del análisis de las fuentes. Agradezco al profesor Jean-Pierre Berthe, que me acogió como su alumno el primer año, y al profesor Bernard Vincent, que guió la tesis durante los años siguientes. Ambos me aportaron sus consejos y un apoyo efectivo. De hecho, gracias al profesor Vincent pude obtener una “misión de investigación” del *Centre National de la Recherche Scientifique* (C.N.R.S.), que me permitió trabajar en el Archivo General de Indias, en Sevilla.

Los profesores Bernard Lavallé, Frédérique Langue y François-Xavier Guerra también jugaron un papel importante en la configuración de mi traba-

jo, acogiéndome en sus seminarios, compartiendo sus impresiones y, finalmente, participando en el jurado frente al cual defendí la tesis que constituye la base de este libro.

En los momentos en que mi beca chilena terminaba su plazo de tres años, el profesor Berthe y la profesora Carmen Val-Julián me ofrecieron de inmediato su apoyo. En ese momento, obtuve el cargo de “Attaché temporaire d’enseignement et de recherche” en la Facultad de Letras de la Universidad de Le Mans. En el transcurso de los dos años siguientes, encontré allí un contexto de amistad y de incentivo que me permitieron terminar la redacción de la tesis en excelentes condiciones. Agradezco particularmente a mis colegas Maryse Vich-Campos, María Aranda y Annie Vignal.

Los amigos fueron un apoyo fundamental durante la estadía en Francia: Catherine, Guy y Vincent Dufлот abrieron las puertas de su familia, en una relación desinteresada plena de afecto y de una generosidad inagotable. Ellos constituyeron, sin duda, un eje central durante esos años. A su lado, recibíamos la sólida amistad de Maryvonne Leclère y Michel Viard. Nunca olvidaremos, por cierto, el cariño y la acogida permanente que nos brindaron Marcela y Sergio Letelier. También estuvieron a nuestro lado Valérie y Luis Alvarado, Jasmina Baron, Anna y Daniel Merkez, Ingrid Seguel y Guillaume Boccara. Entre librerías y *bistrots*, en París y en Ginebra, fue creciendo la gran amistad que me une a Patricio Daza, compañero de conversaciones eternas y de sueños imbatibles. Para él, Constanza y Maina, un recuerdo agradecido y nostálgico.

En relación con el texto preparado para la presente publicación, deseo agradecer a los profesores Sergio Villalobos y Matías Tagle, cuya atenta lectura fue acompañada de acertadas sugerencias.

Mi esposa, María Angélica, debe tener un lugar aparte en estas líneas. Ella no sólo compartió las angustias y las alegrías de todos estos años; es decir, las situaciones “normales” de la vida de pareja en un “tiempo de tesis”, lo que ya la transformaba en heroína de la vida en común. Pero, además, María Angélica tradujo todo el texto de la tesis del castellano al francés. Una dedicatoria no es suficiente; tampoco las palabras de agradecimiento que yo podría escribir aquí.

PARÍS  
PRIMAVERA DE 1998

ÑUÑO A  
PRIMAVERA DE 1999

## PRÓLOGO

En el libro colectivo *La Nouvelle Histoire*, que desde muchos aspectos constituyó hace veinte años el manifiesto de una nueva generación de historiadores y de una nueva manera de hacer historia, André Burguière intentó definir la antropología histórica<sup>1</sup>. Explicó que el objetivo de esa perspectiva, entonces novedosa, era estudiar al hombre en las múltiples facetas de su entorno –bioclimático, técnico, familiar, social, etc.– analizando las múltiples redes en las que se movía o de las que podía parecer como prisionero, tratando de entender en última instancia cómo éstas orientaban, restringían o distorsionaban sus comportamientos, sus relaciones.

La evocación y sobre todo el análisis de la trama de la vida, tan individual como colectiva, permite así la identificación de lo que Burguière llama acertadamente “*les systèmes ensevelis*”, lo no dicho, lo no consciente. Si se llega a alcanzar el sentido profundo de las actitudes aparentemente silenciosas, de los comportamientos que pueden parecer automáticos, si se desentrañan los significados perdidos de los sistemas simbólicos, será posible reconstituir, para entenderla, una especie de metalógica del pensamiento y del comportamiento humanos.

Más allá de la mera descripción de las apariencias, como se sabe no pocas veces engañosas, de las racionalidades elaboradas por los agentes históricos y que casi siempre funcionan como máscaras de lo estructural, sin duda se requiere una actitud extraordinariamente perspicaz, atenta a los más mínimos detalles pero también globalizante en cuanto al sentido de los mismos, que consiga distinguir y entender las fuerzas que actúan en los procesos de lo que podría aparecer como de petrificación social.

La obra de Jaime Valenzuela se sitúa en esa línea, habiendo interiorizado las técnicas y reflexiones que, en las últimas dos décadas, han dado más consistencia aún a la vía arriba indicada, y que han renovado y completado en muchos aspectos sus perspectivas.

Este es un libro que, de manera muy evidente, se concibió y construyó en las encrucijadas de aportes muy diversos pero pensados en una perspectiva complementaria y globalizadora: histórica, pero nutrida de la antropología y de la semiótica; social, pero sin olvidar las múltiples facetas de lo político y lo cultural, de la estética y de las ideologías; utilizando constantemente, con

<sup>1</sup> Jacques Le Goff, Roger Chartier et Jacques Revel (dirs.), *La Nouvelle Histoire*, pp. 37-61.

mucha sutileza, los *jeux d'échelles*<sup>2</sup> entre lo macro y lo micro, en este caso completados por otro sistema de variables, el que a la vez oponía y unía de forma indisociable un “centro” peninsular aparentemente todopoderoso y una “periferia” chilena relativamente desvalida. Ambos sin duda lejanísimos y hasta separados por las distancias-tiempos de que habla Pierre Chaunu, pero entrañablemente unidos por la presencia obsesiva del primero en las vivencias y representaciones de la segunda.

Podía parecer casi un reto lanzarse, como lo hizo Jaime Valenzuela, al estudio de la “fiesta” en Santiago de Chile. Por su magnitud, sus riquezas, su polifacético poder, su complejidad étnica, los grandes centros de los siglos coloniales americanos como Lima o México ofrecían para este tipo de análisis un campo desde muchos enfoques más amplio, perfecto y lleno de sugerencias. A la inversa, la capital de aquel *Flandes indiano*, del que sólo llegaban al virrey y a Madrid rumores de guerras y problemas, perdida al extremo del continente en angustiosa medianía, por no decir pobreza, no era, a primera vista, el escenario más adecuado para un análisis de rico valor pedagógico y ejemplar.

El mérito del autor ha sido, precisamente, hacer de esa supuesta debilidad inicial una de las fuerzas de su demostración, pues la diferencia y la distancia le permitieron, mejor que en otros lugares más céntricos y privilegiados del sistema hispano, divisar la acción interactiva de las reproducciones del modelo y de las modificaciones que impusieron el lugar y la época.

*Las liturgias del poder* no se ciñe a un mero análisis de las celebraciones cívicas en Santiago a lo largo del siglo XVII. Para decir la verdad, éstas parecen a veces no haber sido para el autor más que un punto de partida –quizá diríamos, de manera un poco provocadora, una coartada– hacia objetivos de otra naturaleza y, sin duda, en el fondo, más ambiciosos, como bien lo revela en el título de su obra, cuando alude a las “estrategias persuasivas”.

Las formas y expresiones estéticas, los *enjeux* sociales, los contenidos ideológicos tan minuciosa como sutilmente destejidos y revelados sin sus máscaras a veces aparatosas, nos acercan al corazón mismo del funcionamiento de las elites locales, uno de los temas predilectos de la actual reflexión sobre esa América colonial. El libro llega a penetrar y a hacernos visibles el sentido real de la simbología identitaria, el posicionamiento de los actores en el juego sutil de una sociedad mucho más matizada de lo que podría parecer a primera vista, los procesos de legitimación que esas elites buscaban a la vez de sí mismas y del lejano poder central del que, de alguna forma, emanaban, a pesar de las discrepancias que podían tener con él, y los intercambios constantes entre las esferas civil y religiosa que permitían una sacralización de lo cotidiano, que a su vez reforzaba a los sectores laicos.

<sup>2</sup> Jacques Revel (dir.), *Jeux d'échelles. La micro-analyse à l'expérience.*

Trabajo imprescindible para entender desde dentro al mundo criollo –en este caso chileno– en vía de afirmación durante un siglo fundamental de su historia, las páginas de Jaime Valenzuela constituyen asimismo un aporte decisivo para la delineación del famoso barroco americano, otro de los centros de análisis privilegiado de la investigación actual. En la dinámica de las ilusiones de las apariencias en que se funda y la emotividad del espectáculo que maneja, a veces casi con violencia, otras veces con mucha sutileza y no pocos rodeos, los diversos códigos que utiliza y sus trasfondos distan mucho, en los capítulos que les están consagrados aquí, de la estática majestad que antes se les atribuían.

Estas consideraciones, y otras más que la lectura del libro evidenciará, nos llevan a la conclusión de que, si bien Jaime Valenzuela partió de un escenario relativamente reducido y marginal, muchas de sus conclusiones –tomando en cuenta las inevitables variantes regionales y temporales– son en lo esencial valederas para otras ciudades y otras zonas del antiguo imperio español de América. Vale decir que, fuera de sus muchos y grandes aportes para el conocimiento de la sociedad santiaguina y chilena del siglo xvii, *Las liturgias del poder* nos parece, desde muchos aspectos, un trabajo modélico que sin duda alguna ha de llamar la atención de la comunidad científica en otras latitudes.

Antes de terminar, quisiéramos insistir sobre otro de los méritos notables de este trabajo. En las últimas décadas, la investigación histórica ha podido adolecer de dos distorsiones, es decir, de dos méritos convertidos en defectos por sus mismos excesos. Por una parte, algunos han privilegiado demasiado, a veces hasta la caricatura, lo ingenioso sobre lo básico, el *savoir faire* sobre la efectividad del proceso demostrativo; digámoslo en dos palabras: las segundas intenciones del éxito editorial sobre la seriedad del quehacer científico. Por otra parte, a otros, quizá temerosos ante la vuelta de ciertas derivas *événementielles*, se les ha ido la mano en cuanto a teorizar sin el respaldo previo de la oscura, paciente y modesta confrontación de las hipótesis con la realidad surgida de los archivos.

Jaime Valenzuela ha evitado ambos escollos y por eso mismo nos ofrece aquí ya no una tesis –en cuya defensa, en la *École des Hautes Études en Sciences Sociales*, nos honramos de haber participado– sino un libro documentado, estructurado y lleno de sugerencias que, como hemos dicho, van mucho más allá del cuadro y de la época que las suscitaron.

BERNARD LAVALLÉ  
Université de la Sorbonne Nouvelle